



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九二年十二月二十七日
星期日

目錄

頁

規劃署管制新界土地用途日見成效	一
簡化豁免醫療費申請手續	二
預先包裝食物須附正確標誌	三
一月一日為法定假日	三
香港進出口貨物分類表(協調制度)九二年版修訂	四
青衣至大嶼山幹線工程	五
公民教育設計賽歡迎參加	六
當局擬封閉九龍城僭建物	七
梁乃鵬獲委為民衆安全服務處處長	八
貿易署簽證服務調整收費	八

規劃署管制新界土地用途日見成效

規劃署發言人今日(星期日)表示，土地業權人和使用者倘若在新界發展審批地區內進行非法發展，最高可判罰款十萬元。

他說：「郊區近年的非法發展，例如將農地作為存放貨櫃和廢車用，或把漁塘填平作其他用途，已對新界居民構成嚴重的交通和環境問題。」

「去年一月通過的城市規劃(修訂)條例已把法定的規劃管制延伸至市區以外的地方，以紓緩未受管制的土地用途所造成的問題。」

條例賦予城市規劃委員會權力劃定任何地區為發展審批地區。截至目前為止，憲報共公布了三十一份發展審批地區圖，覆蓋郊區土地面積達一萬四千五百五十四公頃。

發言人說：「任何人士如欲在發展審批地區圖管轄範圍內更改土地用途或作發展，必須向城市規劃委員會提出規劃許可申請，除非該項用途已經存在或為有關圖則所允許。」

他說規劃署已成立巡邏小組定期視察各發展審批地區，找出涉嫌進行未經許可的發展。

他說：「非法發展一經發現，當局便會採取執法行動對付，包括發出執刑法例通知書、停止發展通知書和回復原狀通知書。」

「由於該署努力不懈，執法行動已日見成效。」

「這可從城市規劃委員會收到的規劃申請數字反映出來，這些申請是自執法行動開始以來呈交往委員會要求在新界進行發展的。」

「自從修訂條例在兩年前實施以來，委員會截至本月中共收到五十八項規劃申請，涉及在法定圖則管轄的新界地區內發現的未經許可發展。」

「規劃委員會已考慮四十六項申請，其中七項在有條件或無條件下獲核准，其餘則遭否決。申請人大多要求覆檢，而當局亦正個別處理各有關申請。」

發言人在解釋執法行動時表示，非法發展一經發現，當局便會發出警告信件予有關人士。

他說：「倘若有關人士未能在某段期間內提出證據說明該等用途已經存在或已獲規劃許可，當局便會發出執刑法例通知書，着令在指定日期前終止該項發展。」

「指定日期通常是執行政例通知書發出目的起計的三個月，使有關人士有足夠時間申請規劃許可。」

「倘若當局認為繼續進行該項非法發展會危害健康或安全、破壞環境、不切實際或難以在符合經濟原則下回復土地原狀，則當局會發出停止發展通知書，勒令有關人士在執行政例通知書所示日期前終止該項發展。」

「當某項非法發展不能取得規劃許可，而所有覆檢或上訴申請亦已告失敗時，當局便會發出回復原狀通知書，要求有關人士把土地回復至規劃署署長滿意的原狀。」

發言人表示，任何土地業權人或使用者倘未能遵行上述任何一種通知書的命令即構成罪行，可被判罰款十萬元，違例期間的每日罰款額亦可高達一萬元。

規劃署署長也獲授權進入有關土地範圍和採取必要行動確保非法發展終止進行，防止不良影響或把土地回復原狀，涉及費用則由有關人士支付。

發言人續說，任何對付涉嫌進行非法發展而發出的通知書會在田土廳記錄在案。

他說巡邏小組自去年七月以來定期視察各發展審批地區，找出可疑的非法發展。他們收到投訴或其他政府部門轉介後即前往個別地點視察，確定涉嫌進行非法發展的性質，以便建議當局採取適當的執法行動。

截至本月中，規劃署共發現一百四十二宗涉嫌在未經許可情況下進行發展的個案。經深入調查後，該署已就八十四宗個案發出警告信件，以及發出十五份執行政例通知書和三份停止發展通知書。非法進行發展個案中，二十三宗已獲城市規劃委員會的規劃許可或已告終止。

簡化豁免醫療費申請手續

社署方便公共援助受惠者

社會福利署發言人今日（星期日）表示，為方便公共援助受惠人，社署由本星期三（十二月三十日）起將會簡化有關豁免醫療費的申請手續。

發言人說：「簡化手續實施後，公援受惠人於政府診所或醫院管理局轄下的醫院或專科診所求診時，可同時提出申請豁免醫療費用。」

他續說，如單身公援受惠人求診時，可憑公援領款簿要求豁免門診或住院費用，而公援家庭成員則可提交「公共援助受惠人證明」作憑據。

目前公援受惠人求診前，須先向社會保障辦事處或醫務社工申請豁免醫療費用。

他續說：「由於現行措施對受惠人帶來不便，故社署簡化其申請手續。」

新措施將會惠及約十萬名公援受助人。

— 完 —

預先包裝食物須附正確標紙

衛生署今日（星期日）呼籲食品製造商及零售商，在售賣任何全部或部份預先包裝的食物時，均須依照食物及藥劑（成份及標紙）規例第三附表規定，在食物包裝附上正確標紙。

衛生署發言人指出，違反上述規例人士，一旦被定罪最高可被判罰款二萬五千元及監禁六個月。

最近有兩間分別位於黃大仙和香港仔區的藥行和一間油蔴地的食物店舖，因售賣未附上正確標紙的包裝食物，一共被判罰款二千元。

兩間藥行所銷售的高蛋白奶類食品並無用中文或英文或同時使用中、英文，附上食物成份表、貯存方法說明以及食用方法說明。

同時，該食物店舖未有在所銷售的啫喱糖上附上食物名稱或稱號、成份表、最低限度保質期說明、製造商或包裝商的名字及地址，以及所含食物數量或淨重量。

— 完 —

一月一日為法定假日

勞工處今日（星期日）提醒僱主，一九九三年一月一日（星期五）為法定假期。

根據僱傭條例，所有僱員，不論其入息多少，均有權享有這假日。倘僱員在當日前已連續為僱主工作三個月或以上，則僱主必須支付該假日的工資。

假日工資應相等於僱員在一個完整工作日之收入，並包括底薪及以現金支付之津貼，例如膳食及生活津貼。

倘僱員每日之收入不固定，則假日工資應為假日前之完整工資期內所得之平均每日工資，而完整工資期須不少於二十八日及不多於三十一日。

若僱員需於法定假日工作，則僱主必須在法定假日之前或後的六十日內安排另定假日予僱員。

任何人士如對法定假日有所詢問，可致電勞工處之熱線電話七一一七 一七七二。

— 完 —

香港進出口貨物分類表（協調制度）一九九二年版修訂

香港海關總監今日（星期日）宣布，香港進出口貨物分類表（協調制度）一九九二年已經作出修訂。修訂的內容於一九九二年十二月二十四日出版的政府憲報內刊登。進出口商於一九九三年一月一日或以後裝運的進出口貨物，必須按照經修訂的分類表報關。

這次修訂包括更改國家名稱及編號，其中主要為前蘇聯和南斯拉夫的共和國，以及更改一些貨物的分類，例如部分無機酸、煙的鹵化物、芳香酮、植物生物鹼、人造軍根連續長纖維、梭織絨質毛巾布、部分針織或鈎織布、無線電話及光學纖維。這些修訂採用更合適的次分類和數量單位，並且刪除一些不必要的次分類，使貨物分類更合時宜。

海關籲請各進出口商確保負責填寫進出口報關表格的職員熟識這些修訂。

修訂表格現可於下列地點免費索取：

- （一）香港中環康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處；
- （二）香港中環統一碼頭道三十八號海政府大樓二樓香港海關收款處（香港）；
- （三）九龍尖沙咀中間道多層停車場大廈地下香港海關收款處（九龍）及
- （四）香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座十七樓政府統計處貨物分類編製組。

— 完 —

青衣至大嶼山幹線工程

青衣至大嶼山幹線工程管理處處長鄺漢生表示，這項幹線的興建是路政署有史以來最大規模的工程。

鄺漢生是青衣至大嶼山幹線工程管理處的主管，屬下有五十多名工程人員和輔助人員。他表示：「香港從未有過如此龐大的工程。這項工程耗資一百七十億元（以付款當日價格計算），但我並非第一次負責如此大型的基建項目。當我於一九六三年加入政府為見習工程師時，即參與當時最大規模的公路工程——興建獅子山隧道的沙田引路。該項工程當時斥資六百萬元。」

雖然青衣至大嶼山幹線工程一直備受市民關注，但沒有因而加重這位工程管理處處長的壓力。他說：「在路政署工作一直有一定壓力，例如要按預定時間完成工程等。所以對於我來說，這項工程與其他工程一樣艱鉅。」

鄺漢生回想在七十年代參與推行全港第一個巴士優先使用道路計劃時的情形。計劃實施的首個星期，當局設立了一條電話熱線收集市民意見，而鄺漢生當值的那個星期六，一日之內接獲超過三百個電話投訴。不過，他笑道：「時至今日，許多市民都享受到巴士專用線的好處。」

鄺漢生多年來努力工作，現時主理的青衣至大嶼山幹線工程管理處，屬下有五十多名人員，包括十七名專業人員，而許多工程師都曾參與興建香港其他的橋樑，其中更有些如鄺漢生一樣，早在八十年代初期，當政府考慮在赤鱗角興建新機場時，即已參與青馬大橋的可行性和設計工作。

鄺漢生說：「工程管理處現時負責青衣至大嶼山幹線工程的全部六份合約，包括興建兩座用鋼纜支撐的橋樑及一條高架道路。這是機場核心計劃的主要部分。」兩座橋樑分別是青馬大橋和汲水門橋，青馬大橋是吊橋，而汲水門橋則是用懸索支撐的橋樑。

「我們其中一項職責是處理有關的工程顧問和承建商的事宜，監察其工作，以及協助解決問題，以確保工程可如期按成本預算竣工。這是我們的首要目標。」

青馬大橋的興建費用約為七十億元，這座同時供火車和車輛行駛的吊橋，是世界上最長之吊橋。鄺漢生說：「為使車輛的往來不受惡劣天氣影響，橋的下層將設有遮蓋，因此青馬大橋較其他吊橋工程複雜，例如日本的明石海峽大橋雖然較長，但沒有火車行駛。青馬大橋的總長度約二千二百米，主跨距為一千三百七十七米，與其他的長吊橋比較，青馬大橋所耗用的鋼鐵量亦較多。」

鄺漢生續說：「這項工程對我們工程管理處的每個人來說都是一項挑戰，因為青馬大橋是香港第一座大型吊橋。我們自然要加倍努力，確保這項嶄新的工程進展順利。」

「我們現正與一群借調到政府工作的工程師緊密合作，這批工程師曾參與世界不同地方的吊橋工程，具備豐富經驗。他們會與政府人員共同策劃青衣至大嶼山幹線工程，並會經常到地盤視察，監督進度，確保工程依合約規定進行。因此我們預計工程要按目標完成，應不會有太大的困難。」

鄺漢生認為政府應設法保留這次建橋的寶貴經驗，以便日後在港興建其他大型橋樑，例如可能興建橋樑連接深井和馬灣，以及青衣和昂船洲。他說：「相信當局要在數年後才會興建這些橋樑，屆時在這個工程管理處工作的許多人員或已退休，所以青馬大橋建築工程應保存完整的紀錄，以備將來的工程師參考。我極希望能仔細詳盡記錄與建工程的每一個重要部分，包括攝錄工程的進展。」

鄺漢生說：「我們的工程師是必須到地盤視察的，因為他們可以了解工程的進度、運作及難題，並尋找解決的方法。」他補充說：「這些經驗對日後維修青衣至大嶼山幹線亦相當重要。」

青衣至大嶼山幹線的工序時間緊迫，所以工程管理處的工程師必須像負責其他機場核心計劃工程的同僚一樣努力工作。鄺漢生說：「這項工程確值得香港市民驕傲，即使美國在過去二十年亦未曾與建過具同樣規模的吊橋。我們的這項工程實在是雄視香港及東南亞的劃時代建設。」

公民教育設計比賽歡迎參加

教育署現正邀請全港各中學參加校際公民教育推行計劃設計比賽。主題是「我校的公民教育推行計劃」。

教育署發言人今日（星期日）表示，舉辦校際公民教育比賽目的在鼓勵學校籌劃具實效的公民教育推行計劃及活動，並交流在校內推行公民教育的經驗。

發言人指出，參賽學校須就其學校推行公民教育計劃及活動作一詳盡的介紹，並附以有關的工作計劃及教學資料，就参赛作品整體編排以三部分提交建議：

（一）簡述學校的背景資料、簡述學校推行公民教育目的與目標、學校推行公民教育所採納的方式或策略和校內公民教育統籌委員會或類似組織的結構及成員；

(二) 提供整體工作計劃和活動大綱，詳列學校推行公民教育的整體計劃；及

(三) 選取不超過五個公民教育活動例子。

發言人說，參賽作品可以採用中文或英文表達。作品的形式可用報告冊以A4大小的紙張書寫或報告冊並附以幻燈片或錄影帶表達。

發言人說，是項比賽設三類獎項，共有十一個獎：

* 計劃設計榮譽獎三個，每份獎品有書券面值五千元及獎狀；

* 活動設計榮譽獎三個，每份獎品有書券面值五千元及獎狀；和

* 特別獎五個，每份獎品有書券面值一千元及獎狀。

參賽學校須將填妥報名表格在十二月三十一日前寄交教育署輔導視學處公民教育宗教組。參賽作品須於明年四月三十日前送交上述部門。

查詢可致電八九二 六五一七或八九二 六五一四與教育署輔導視學處公民教育宗教組聯絡。

當局擬封閉九龍城僭建物

建築事務監督擬封閉位於九龍城一幢樓宇的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

僭建物位於獅子石道七十七至七十九號二樓B座毗連的簷蓬及平台範圍內。

當局根據建築物條例，擬於明年二月二十四日向香港地方法院申請封閉令的通告，已經在有關樓宇張貼。

拆卸僭建物的工程可望於封閉令發出後隨即展開。

梁乃鵬獲委為民衆安全服務處處長

港督已委任梁乃鵬為民衆安全服務處處長，接替將於明年一月一日退休的羅保爵士。

梁乃鵬是一位律師及多間公司的董事。他在多個政府法定組織服務，包括擔任覆核委員會（電影檢查）主席及香港房屋委員會投訴小組委員會和租務上訴小組委員會主席。他在一九七七年加入民安隊，自八九年三月起出任副處長一職。

即將退休的羅保爵士在民安隊服務了三十七年，期間表現出色，最近十五年擔任處長一職。

保安司區士培表示，他有信心梁乃鵬會秉承羅保爵士的優良領導，確保民安隊為社會提供志願服務的良好傳統得以延續。

區士培說：「羅保爵士為民安隊貢獻良多，該隊及有關機構的成員將會懷念他。」他說：「羅保爵士極受民安隊全體成員尊崇，他個人的信念及領導才幹令民安隊成為一支現代化及有效率的輔助隊伍。」

— 完 —

貿易署簽證服務新收費

貿易署今日（星期日）提醒各貿易商，該署提供的簽證服務將由一月一日（星期五）起提高收費。

根據一九九二年進出口（費用）（修訂）（第二號）規例，今次調整收費包括簽發產地來源證和普及特惠稅證的申請費用。

申請簽發香港產地來源證、產地來源加工證（表格T1）（一八五款）及除普及特惠稅證以外任何形式的其他產地來源證的費用將由現時的五十五元增至一百元；而申請簽發普及特惠稅證的費用則由目前的七十五元增至一百三十五元。

貿易署發言人強調，為確保本港維持可靠的簽發來源證制度，必須增加簽證的費用來維持有效的運作。

— 完 —